

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za wybranie marki Midea! Przed rozpoczęciem użytkowania nowego produktu marki Midea prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. To pozwoli na bezpieczne korzystanie z funkcji nowego urządzenia.

SPIS TREŚCI

PODZIĘKOWANIE	01
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	02
DANE TECHNICZNE	05
BUDOWA URZĄDZENIA	07
INSTRUKCJA OBSŁUGI	08
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	11
ROZWIĄZYWANIE NAJCZĘSTRZYCH PROBLEMÓW	12
ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE	13
UTYLIZACJA I RECYKLING	14
INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH	15

PL

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom i szkodom wynikającym z niebezpiecznej lub nieprawidłowej obsługi urządzenia. Aby eksploatacja była bezpieczna, po otrzymaniu przesyłki należy sprawdzić, czy opakowanie i urządzenie są nienaruszone. Jeśli są jakiegokolwiek uszkodzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dystrybutorem. Należy pamiętać, że ze względów bezpieczeństwa niedozwolone jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji lub zmian w urządzeniu. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może stwarzać zagrożenia i powodować utratę praw gwarancyjnych.

Wyjaśnienie symboli



Niebezpieczeństwo

Symbol ten oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi, spowodowane obecnością łatwopalnego gazu.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

Symbol ten oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi spowodowane napięciem.



Ostrzeżenie

Słowo ostrzegające, wskazujące na ryzyko średniego stopnia. Jeśli nie uniknie się tego zagrożenia, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Ostrożnie

Słowo ostrzegające, wskazujące na ryzyko niskiego stopnia. Jeśli nie uniknie się tego zagrożenia, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



Uwaga

Słowo sygnalizujące ważne informacje (np. uszkodzenie mienia), ale nie ostrzeżenie o zagrożeniu.



Przestrzegać instrukcji


Ten symbol oznacza, że tylko technik serwisu może obsługiwać i konserwować urządzenie, postępując zgodnie z instrukcją obsługi.

Przed użyciem lub uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Aby móc skorzystać z niej w przyszłości, przechowywać instrukcję w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca instalacji lub samego urządzenia!

OSTROŻNIE

- Urządzenie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jednak wyłącznie pod nadzorem osób odpowiedzialnych, które udzielą instrukcji z zakresu bezpiecznego użytkowania. Użytkownicy muszą rozumieć ryzyko związane z obsługą urządzenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru dorosłych nie mogą zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia.
- Dzieciom poniżej 3 lat nie należy pozwalać na zbliżanie się do urządzenia bez ciągłego dozoru.
- Dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przeznaczonej do tego normalnej pozycji roboczej, a dzieci znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom w wieku od 3 lat do 8 lat nie wolno podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- **OSTROŻNIE** — Niektóre części tego urządzenia mogą się bardzo nagrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zachować w obecności dzieci i osób specjalnej troski.

⚠ OSTRZEŻENIE

-  Ostrzeżenie: Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać grzejnika.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony należy go wymienić, aby zapobiec zagrożeniu. Wymiany przewodu może dokonać autoryzowany przez producenta urządzenia serwis lub inna odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- Grzejnika nie wolno instalować bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Nie należy używać tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu.
- Nie używać grzejnika, jeśli upadł z wysokości.
- Nie używać, jeżeli na grzejniku widoczne są ślady uszkodzenia.
- Ustawić grzejnik na poziomej i stabilnej powierzchni.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczania pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

PL

- **OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko pożaru należy trzymać tekstylia, zasłony i inne materiały łatwopalne w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.

DANE TECHNICZNE

Model produktu	NTH20-22ER(BK)/NTH20-22ER(WH)
Napięcie	220-240V~
Częstotliwość	50Hz
Moc znamionowa	2000W

Ustawienia mocy	
Niska	1200W
Wysoka	2000W
Niska moc z nawiewem wahadłowym	1200W
Wysoka moc z nawiewem wahadłowym	2000W

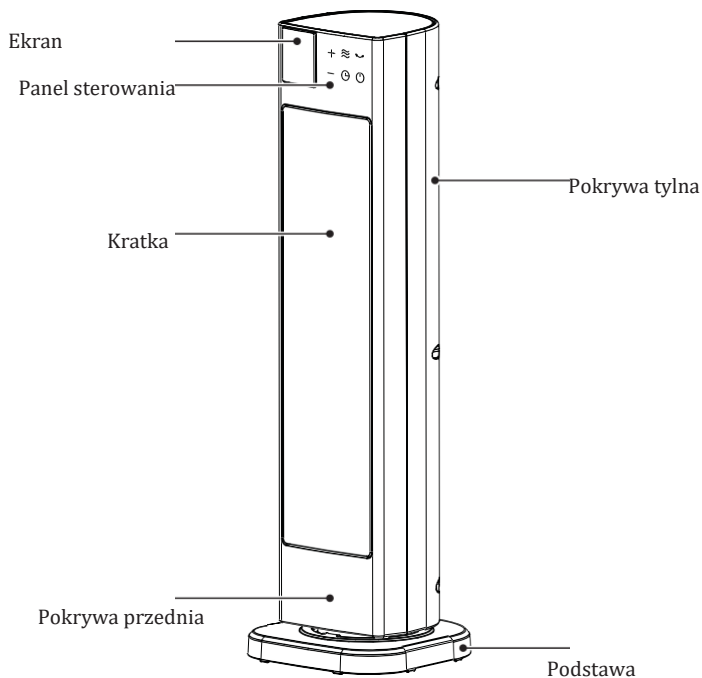
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka	Pozycja	Jednostka
Moc grzewcza				Nastawa funkcji grzania, tylko dla elektrycznych grzejników do pomieszczeń (wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc grzewcza	Pnom	2,0	kW	Ręczne ustawienie temperatury z zintegrowanym termostatem	[NIE]
Minimalna moc grzewcza (orientacyjna)	Pmin	1,2	kW	Ręczne ustawienie temperatury z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[NIE]
Maksymalna moc grzewcza przy pracy ciągłej	Pmax	2,0	kW	Elektroniczne ustawienie temperatury z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[NIE]
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej				Moc grzewcza ze wspomaganie wentylatorem	[NIE]
Przy nominalnej mocy grzewczej	elmax	N/D	kW	Ustawienie rodzaju mocy grzewczej/ temperatury w pomieszczeniu (wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy grzewczej	elmin	N/D	kW	Jedno ustawienie mocy grzania i brak ustawienia temperatury w pomieszczeniu	[NIE]
W trybie czuwania (standby)	eLSB	0,56	W	Dwa lub więcej trybów ręcznych, brak ustawienia temperatury w pomieszczeniu	[NIE]

PL

		Z termostatem mechanicznym do ustawiania temperatury w pomieszczeniu	[NIE]
		Z elektronicznym ustawianiem temperatury w pomieszczeniu	[TAK]
		Elektroniczne ustawienie temperatury w pomieszczeniu i sterownik czasowy dzienny	[NIE]
		Elektroniczne ustawienie temperatury w pomieszczeniu i sterownik czasowy tygodniowy	[NIE]
		Inne opcje ustawień (możliwy wybór wielu opcji)	
		Ustawienie temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[NIE]
		Ustawienie temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[NIE]
		Z opcją kontroli odległości	[NIE]
		Z adaptacyjnym sterowaniem uruchomieniem	[NIE]
		Z ograniczeniem czasu pracy	[NIE]
		Z czujnikiem pomiaru temperatury w czarnej osłonie	[NIE]
Dane do kontaktu:	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Niemcy		

BUDOWA URZĄDZENIA

Nazwa części



PL

● UWAGA


Zdjęcia w instrukcji są jedynie poglądowe. Najważniejsze są rzeczywiste produkty znajdujące się w opakowaniu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

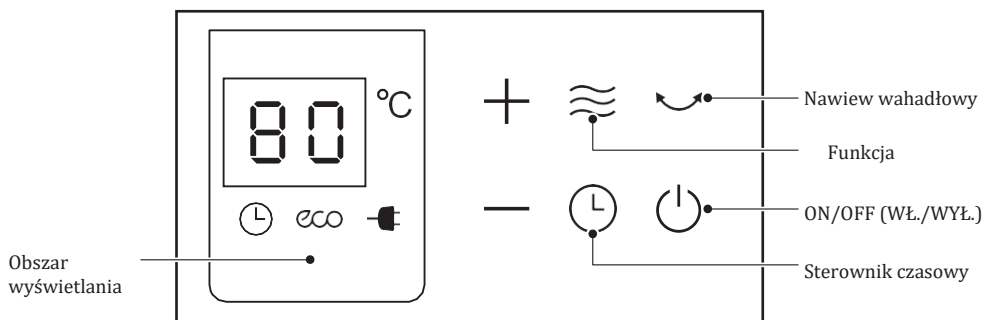
Sprawdzenie przed włączeniem urządzenia

- Sprawdzić, czy przewód zasilający jest w dobrym stanie.
- Produkt jest zasilany prądem przemiennym 220–240 V. Przed użytkowaniem należy sprawdzić, czy znamionowy prąd gniazda elektrycznego spełnia lokalne wymagania i zastosować bezpieczne uziemienie. W przeciwnym razie należy wymienić gniazdo na odpowiednie.

Uruchomienie urządzenia

- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazda prądu przemiennego 220-240 V. Zaświeci się kontrolka zasilania, . Na wyświetlaczu pojawi się „0”. Nacisnąć przycisk ON/OFF (lub przycisk ON/OFF na pilocie), aby uruchomić. Po uruchomieniu urządzenia, wiatrak nawiewa powietrze z dużą mocą. Na wyświetlaczu pojawia się oznaczenie „HI”.

Panel sterowania



Ustawianie funkcji

- Naciskać przycisk „Funkcja”. Grzejnik przełącza się w kolejności „wysoki bieg – niski bieg – tryb ECO – tylko wentylator – wysoki bieg”.

Ustawianie temperatury

- Aby ustawić wartość temperatury, w trybie ECO urządzenia naciskać „+” lub „-”. Zakres ustawień 5-35°C. Gdy temperatura w pomieszczeniu przekroczy ustawioną temperaturę o 1°C, urządzenie przestaje działać i pozostaje w stanie czuwania.
- Gdy temperatura jest niższa od ustawionej, urządzenie zaczyna ponownie grzać.

Funkcja sterowania czasowego

- Po włączeniu grzejnika nacisnąć przycisk TIMER, aby przejść do ustawienia zakończenia odliczania czasu (w zakresie od 0 do 24 godzin). Następnie nacisnąć przycisk „+”, aby zwiększyć ustawienie zakończenia odliczania czasu lub przycisk „-”, aby zmniejszyć ustawienie zakończenia odliczania czasu.

Funkcja wahadłowego nawiewu

- Gdy grzejnik elektryczny jest w trybie pracy, nacisnąć przycisk wahadłowego nawiewu, aby uruchomić tę funkcję. Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy funkcję wahadłowego nawiewu. Gdy grzejnik elektryczny przestanie grzać, funkcja wahadłowego nawiewu również się wyłączy.

Dodatkowe funkcje

Funkcja wymuszonego wyłączenia

- Jeśli urządzenie będzie działać przez 15 godzin bez żadnych zmian w ustawieniach, wyłączy się automatycznie.

Zwarcie czujnika temperatury, funkcja wykrywania przerwy w obwodzie

- Niezależnie od trybu, w którym pracuje czujnik temperatury, czy pojawia się zwarcie lub przerwa w obwodzie, na ekranie wyświetlany jest stale miga komunikat „E1” lub „E2”. Nie działa żaden przycisk i 10 razy rozlega się sygnał dźwiękowy.

Zabezpieczenie

Po włączeniu zasilania, jeśli temperatura w pomieszczeniu przekroczy 50°C, urządzenie wyłączy cały system. Na ekranie pojawi się komunikat „FF” i będzie migać 1 raz na sekundę 75 razy. Naciskanie żadnego z przycisków nie spowoduje działania. Aby wyzerować zabezpieczenie, należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Wyłącznik zabezpieczający na wypadek przewrócenia

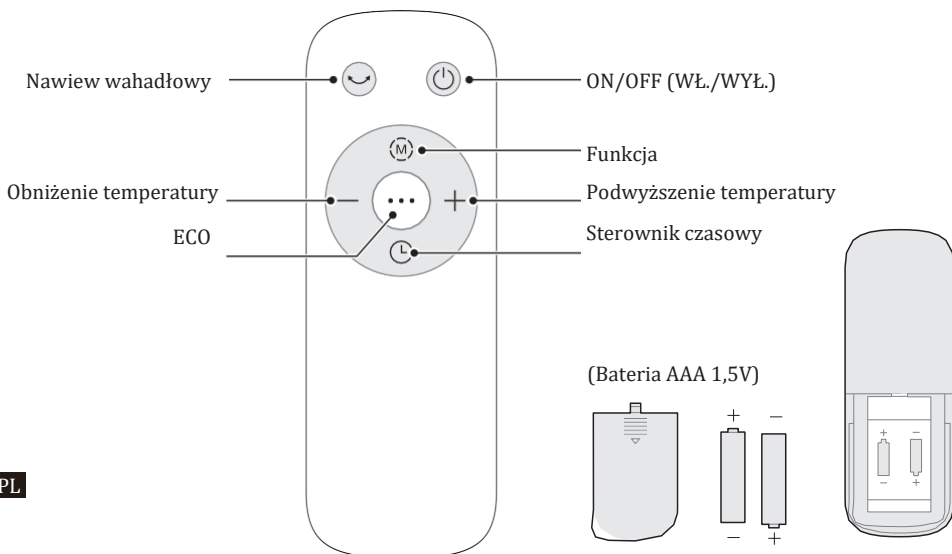
- Ze względów bezpieczeństwa, jeśli urządzenie przewróci się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „P4” i urządzenie wyłączy się automatycznie. Jeśli tak się stanie, wystarczy wyłączyć grzejnik, ustawić go ponownie w pozycji pionowej i ponownie włączyć.

Funkcja oszczędzania energii ECO

- Wybrać tryb oszczędzania energii ECO i ustawić temperaturę. Grzejnik dostosuje swój tryb grzania na podstawie porównania temperatury otoczenia z temperaturą zadaną.

Pilot zdalnego sterowania

- Korzystanie z pilota: główne funkcje są zasadniczo takie same, jak na panelu sterowania znajdującym się na obudowie.
- Zasięg sterowania pilota zdalnego sterowania. Pilota zdalnego sterowania można normalnie używać w odległości do 5 metrów od urządzenia i pod kątem 30 stopni w lewo i w prawo.



Rysunek komory na baterie

OSTRZEŻENIE

- Używać baterii manganowych lub alkalicznych typu „AAA” i nie używać baterii niepodlegających recyklingowi.
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
- Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych, niklowo-metalowo-wodorkowych itp.).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby zapewnić optymalną wydajność, zaleca się czyszczenie grzejnika co najmniej raz w sezonie eksploatacyjnym.

PRZED CZYSZCZENIEM ZAWSZE WYŁĄCZAĆ PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA I ODŁĄCZAĆ GRZEJNIK WYJMUJĄC WTYCZKĘ Z GNIAZDA. Zachować pudełko i wykorzystać je do przechowywania urządzenia poza sezonem.

- Wyłącz grzejnik, odłączyć go od zasilania i poczekać, aż ostygnie.
- Używać suchej ściereczki do czyszczenia wyłącznie zewnętrznych powierzchni grzejnika.
- Nie używać żadnych środków czyszczących ani detergentów.
- Nigdy nie zanurzać grzejnika w wodzie.
- Zapakować grzejnik w oryginalne opakowanie i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Wszelkie inne prace konserwacyjne może wykonywać osoba upoważniona.

Ostrzeżenie

Ten grzejnik nie jest w stanie zapewnić precyzyjnego sterowania temperaturą otoczenia. Dlatego nie może być stosowany jako urządzenie do ogrzewania pomieszczeń, w których przechowywane są przedmioty, rośliny i przebywają zwierzęta.

ROZWIĄZYWANIE NAJCZĘSTSZYCH PROBLEMÓW

Podczas użytkowania urządzenia mogą wystąpić błędy i usterki. W poniższych tabelach podano możliwe przyczyny i wskazówki dotyczące komunikatów o błędach oraz usuwania usterek. Zalecamy uważne przeczytanie poniższych tabel. Pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, które mogą Państwo ponieść kontując się z centrum serwisowym.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Po włączeniu zasilania urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Wtyczka nie jest dobrze podłączona.	Sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazda.
Urządzenie nagle zatrzymuje się w trakcie grzania.	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura przekracza próg wyłączenia termicznego.	Wyłączyć ręcznie urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Włożyć ją ponownie do gniazda po ostygnięciu urządzenia.

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Logo Midea, znaki słowne, nazwa handlowa, szata graficzna i wszelkie ich wersje stanowią cenne aktywa Grupy Midea lub jej podmiotów stowarzyszonych („Midea”), dla których Midea jest właścicielem znaków towarowych, praw autorskich i innych praw własności intelektualnej, a także wszelkiej wartości firmy wynikającej z wykorzystania jakiegokolwiek części znaku towarowego Midea. Wykorzystanie znaku towarowego Midea w celach komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub czyn nieuczciwej konkurencji i naruszać obowiązujące przepisy prawa.

Niniejszy podręcznik został stworzony przez firmę Midea, która zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niego. Żaden podmiot ani osoba fizyczna nie może używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać całości ani części niniejszego podręcznika, ani też łączyć go z innymi produktami lub sprzedawać razem z nimi bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszego podręcznika. Rzeczywisty produkt może różnić się od przedstawionego w podręczniku ze względu na udoskonalone funkcje i konstrukcję.

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Ważne informacje dotyczące środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadów:

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE, WEEE (2012/19/UE). Ten produkt jest oznaczony symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy go wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenie należy przekazać do oficjalnego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych w celu przetworzenia. Aby uzyskać informacje na temat systemu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starych urządzeń. Właściwa utylizacja zużytego sprzętu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



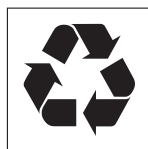
Zgodność z dyrektywą RoHS

PL

Zakupiony przez Państwa produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Produkt nie zawiera szkodliwych i niedozwolonych materiałów określonych w dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wyrzucać opakowania wraz ze zmieszanyimi odpadami domowymi lub innymi odpadami. Należy je dostarczyć do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

W celu realizacji usług uzgodnionych z klientem zobowiązujemy się do przestrzegania bez ograniczeń wszystkich postanowień obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnie z postanowieniami krajów, w których będą świadczone usługi na rzecz klienta, a także, w stosownych przypadkach, ogólnego rozporządzenia UE o ochronie danych (RODO).

Przetwarzanie danych ma na celu wywiązanie się z naszych zobowiązań umownych co do bezpieczeństwa produktu, ochrony praw gwarancyjnych i pytań dotyczących rejestracji produktu. W niektórych przypadkach, lecz jedynie przy zapewnieniu odpowiedniej ochrony danych, dane osobowe mogą zostać przekazane odbiorcom mającym siedzibę poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Więcej informacji można uzyskać na życzenie. Można skontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych pod adresem MideaDPO@midea.com. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w celach marketingu bezpośredniego, należy skontaktować się z nami pod adresem MideaDPO@midea.com. Więcej informacji można znaleźć po zeskanowaniu kodu QR.